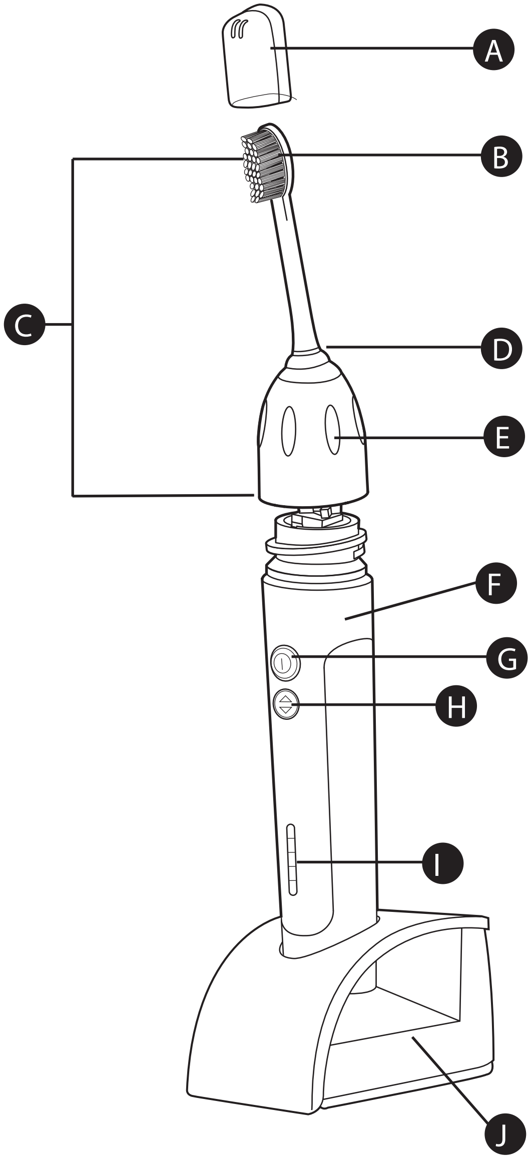
sonicare®

the **sonic** toothbrush



elite
e7000
e9000

PHILIPS


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J

SONICARE ELITE 7000/9000

General description (fig. 1)

- A Travel cap
- B Bristles
- C Brush head
- D Colour code ring
- E Removable nut
- F Handle with soft grip
- G Power on/off button
- H Dual Speed Control button
- I LED charging lights
- J Charger

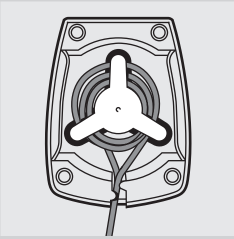
Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- Check if the voltage indicated on the bottom or back of the charger corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Keep the charger away from water! Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc. Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- Never use the charger if it is damaged or if the cord or plug is damaged. If the charger, the cord or the plug is damaged, always have the charger replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the toothbrush in the bath or shower.
- Only use the charger supplied.
- Close supervision is necessary when this product is used by or on children or the disabled.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before using the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, consult your doctor or the manufacturer of the implanted device if you have any questions about using the Sonicare.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- Replace the brush head every 6 months or sooner if signs of wear appear, such as crushed or bent bristles.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose.
- The Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

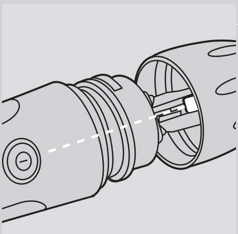
- Supervise children when they are brushing until they have established good brushing habits.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use.
- Do not use the charger outdoors.

Preparing for use

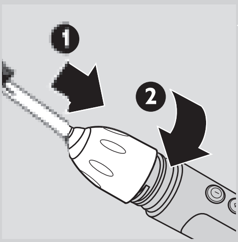


1 Store excess cord by winding it round the cord storage hooks in the bottom of the charger.

Attaching the brush head



1 Align the front of the brush head with the front of the toothbrush handle. Match the bars on the brush head with the notches inside the top of the handle and slide the brush head onto the handle.



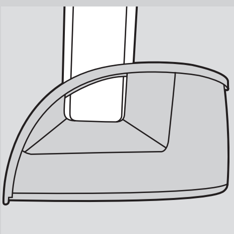
2 Screw the brush head nut clockwise until it is firmly tightened. If the brush head rattles during use, tighten the nut further.

3 Remove the travel cap from the brush head before you start brushing.

Charging

Charge the Sonicare for at least 24 hours during the first few days of use.

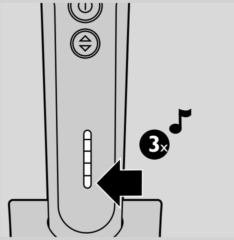
We advise you to keep the Sonicare in the plugged-in charger when not in use to maintain a full battery charge. When the battery is empty, it takes at least 24 hours to fully charge the Sonicare.



1 Make sure the bottom of the handle sits back securely in the charger, making complete contact.

- The handles of other Sonicare models do not fit in this charger and will therefore not charge effectively. Do not attempt to force a handle into this charger, as this will cause damage.

Battery-low indicator



- When the battery is running low, you will hear 3 beeps after the Smartimer has switched off the toothbrush and the bottom LED blinks yellow for 30 seconds.

When you see and hear the battery-low indication, 3 or fewer 2-minute brushings remain.
Keep the Sonicare in the plugged-in charger when not in use to maintain a full battery charge.

Multiple-LED charge indicator

- When the handle is placed in the charger, the green charge indicator LEDs blink in a rising pattern as the battery charges. The number of blinking LEDs indicates the level to which the battery has been charged.

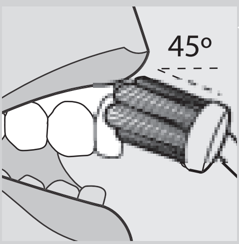
When the battery is fully charged, the LEDs stop blinking and start burning continuously. About once a minute, the charge indicator LEDs go out briefly and then go on again. This indicates that the battery is being maintained at full charge. The full-charge indication will persist until the handle is removed from the charger.

Using the appliance

Useful tips

- Place the brush head in your mouth before switching the appliance on and keep your mouth closed during brushing to prevent splattering of toothpaste.
- Rinse the brush head and bristles after each use.
- Clean the brush head weekly, including under the nut.
- A fully charged Sonicare allows you brush your teeth for 2 minutes twice a day for approximately 2 weeks without charging, making it easy to travel without the charger.

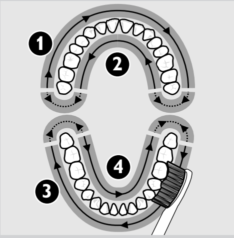
Brushing technique



1. Before switching the Sonicare on, place the bristles of the brush head on your gumline at a 45-degree angle.

2. Hold the handle with a light grip, switch the Sonicare on and gently move the bristles in a small circular motion so that the longer bristles reach between your teeth. After a few seconds, pass the bristles to the next section. Continue this routine throughout the 2-minute brushing cycle.

3 To maximise the effectiveness of the Sonicare toothbrush, use light pressure and let the Sonicare do the brushing for you. Do not scrub.



4 To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections: outside upper teeth, inside upper teeth, outside lower teeth and inside lower teeth. Begin brushing the first section (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before moving to the next section (inside upper teeth). Continue brushing the other two sections for 30 seconds each until you have completed the 2-minute brushing cycle.

5 After the 2-minute brushing cycle, you can switch the Sonicare briefly back on again to brush the chewing surfaces of your teeth.

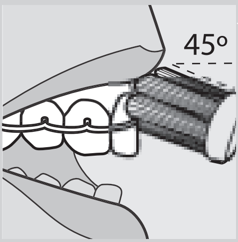
6 Press the on/off button to switch the Sonicare on or off as needed.

- You can also brush your tongue with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Tips for specific oral care needs

- **Stain removal**

In areas where staining occurs, spend extra brushing time to help remove the stains.



- **Braces**

Place the brush head at a 45-degree angle between the brackets and the gumline. Using light pressure, gently move the bristles in a small circular motion so the longer bristles reach between your teeth for 2 seconds. Then gently roll the brush handle so the bristles clean the bracket and the rest of the tooth before you pass the bristles to the next tooth. Continue this until you have brushed all your teeth. Please note that brush heads will wear out sooner when used on braces.

- **Dental restorations**

Use Sonicare on dental restorations (such as implants, caps, crowns, bridges and fillings) as you would on your normal tooth surfaces to reduce plaque build-up and improve gum health. Work the bristles around all areas of the restoration for thorough cleaning.

- **Periodontal pockets**

Your dentist or dental hygienist may have indicated that you have periodontal pockets, deep pockets where plaque bacteria collect. If this is the case, after you have completed the 2-minute brushing cycle, spend extra time gently brushing these areas to improve your gum health.

Features

Easy-start

- All Sonicare models come with the Easy-start feature activated, which helps you get used to brushing with the Sonicare.
- The brushing power will gently increase to full power over the first 14 brushings.
- The Easy-start feature is active if you hear 2 beeps immediately after switching on the Sonicare. Once the Sonicare has reached optimal brushing power (after the 14th brushing), you will no longer hear the 2 beeps at the beginning of each brushing cycle.

- *Note: each of the first 14 brushings must be at least 1 minute long to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.*

To deactivate or activate the Easy-start feature:

1. Attach the brush head to the handle.
2. Place the handle in the plugged-in charger.
3. To deactivate the Easy-start feature, press and hold the on/off button for 5 seconds. You will hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.
4. To activate the Easy-start feature, press and hold the on/off button for 5 seconds. You will hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.

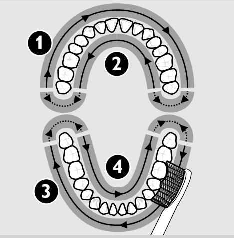
The Easy-start feature should be deactivated when Sonicare is used in clinical trials.

Smartimer

- All Sonicare models come with the Smartimer feature, which automatically sets the brushing time to the 2 minutes recommended by dentists and dental hygienists.
- After 2 minutes the Smartimer automatically switches the toothbrush off.
- If you wish to stop brushing briefly during a 2-minute brushing cycle, press the on/off button. When you press the on/off button again, the Smartimer will resume the brushing cycle at the point where you stopped.

- *The Smartimer will automatically reset to the beginning of a 2-minute cycle if:*
- you stop brushing for 30 seconds or longer;
- you put the handle in the charger.

Quadpacer®



- The Quadpacer 30-second interval timer ensures that you brush all sections of your mouth evenly and thoroughly. At 30, 60 and 90 seconds, you will hear a short beep and a pause in brushing action. This is your signal to start brushing the next section of your mouth.

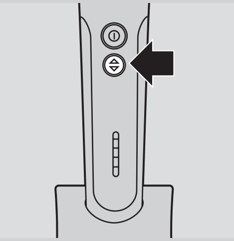
Programmable Quadpacer (specific types only)

The Programmable Quadpacer offers you the option of customising the Quadpacer in 1 of 3 ways:

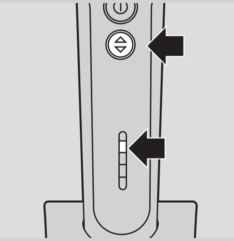
- You may choose to keep the default setting of a 2-minute brushing time with the Quadpacer activated.
- You may choose to extend the brushing time by 30 seconds to 2.5 minutes with the Quadpacer activated.
- You may choose a 2-minute brushing time with the Quadpacer deactivated.

To change the Quadpacer setting:

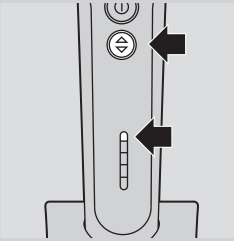
1. Place the handle in the plugged-in charger.



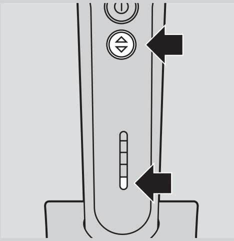
2. Press the Dual Speed Control button briefly and note which LED lights up.
3. Press and hold the Dual Speed Control button. Continue to hold the button while the LEDs slowly cycle through the Quadpacer settings:



- The fourth LED burns green: the 2-minute Quadpacer is active (default setting).



◗ The top LED burns green: 2.5-minute Quadpacer is active.



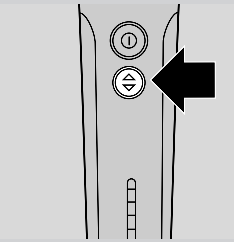
◗ The bottom LED burns yellow: the Quadpacer not active.

4 **To select the desired setting, release the button when the LED corresponding to your choice lights up.**

- *Note: selecting the 2.5-minute Quadpacer reduces the number of brushings available from a fully charged battery.*

Dual Speed Control

The Dual Speed Control feature allows you to choose between 2 speed settings: normal speed ('Max') for optimum brushing performance or reduced speed ('Gentle') when an even more gentle brushing action is desired.
Each time you switch the Sonicare on, it will begin brushing at the normal speed setting.

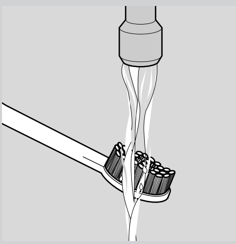


1 **To switch from normal to reduced speed, press the Dual Speed Control button once during brushing.**

2 **To switch from reduced to normal speed, press the Dual Speed Control button a second time during brushing.**
A distinctive two-tone beep indicates that the speed setting has been changed.
We advise you to brush at the normal speed setting to maintain optimal results.

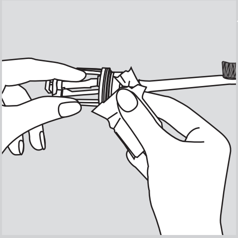
When the Sonicare is used in clinical trials, the normal speed setting should be selected.

Cleaning

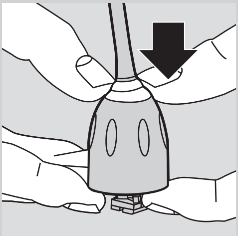


Regular cleaning guarantees the best performance and a long life for your appliance.

1 **Rinse the brush head and bristles after each use. Let the brush head air-dry only.**

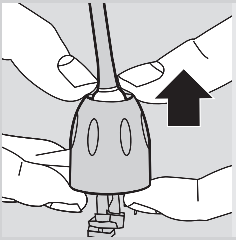


2 Clean the brush head at least once a week, including under the nut.



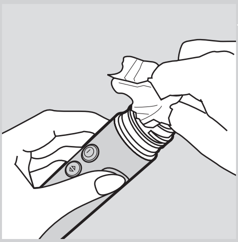
3 Remove the nut by gently pressing on the rubber seal.

Avoid using sharp objects to press on the seal as this may cause damage.



- Pull the nut over the top of the brush head.

4 To reattach the nut, slip the nut over the brush head shaft and pull it down until it snaps home.



5 Clean the handle weekly.

6 Clean the charger periodically.

Unplug the charger before cleaning it. After cleaning the charger, dry it completely before putting the plug back into the wall socket.

We advise you to use a mild cleaning agent, water and a moist cloth to clean the Sonicare.

Storage

1 If the appliance is not going to be used for a long time, you should unplug it, clean it and store in a cool and dry place away from direct sunlight. You can store the cord by winding it round the cord storage hooks in the bottom of the charger.

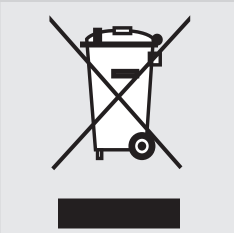
Replacement

Brush head

Replacing your brush head every 6 months is clinically proven to remove more plaque.

Use only Sonicare replacement brush heads for this model.

Environment



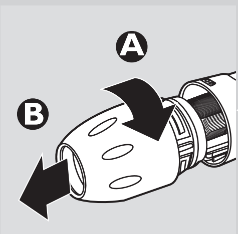
- Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this you will help to preserve the environment.
- The built-in rechargeable NiCd battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before discarding the appliance and handing it in at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre, which will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the battery

Note that this process is not reversible.

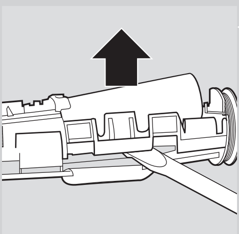
To remove the batteries yourself, you will need a flat-head (standard) screwdriver.

1. Remove the toothbrush from the charger, switch it on and let it run until it stops. Keep switching on the Sonicare until the battery is completely empty.

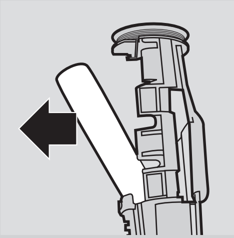


2. Remove the nut from the brush head and place it onto the handle. Tighten the nut onto the handle (A) until the housing comes loose and then pull the nut forward (B).

The components inside the handle will come out of the housing along with the nut.



3. Insert a screwdriver between the electronic circuit board and the plastic part close to each end of the battery. Twist the screwdriver to break the connection between the battery and the electronic circuit board in 2 locations.



4 Separate the battery from the appliance by means of a screwdriver.

Do not connect the appliance to the mains again after the battery has been removed.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guarantee restrictions

The following is not covered by the terms of the international guarantee:
- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect or alterations.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discouloration or fading.

Troubleshooting

If you are unable to solve your problem by means of the troubleshooting guide below, contact your local Philips Customer Care Centre or online at www.philips.com.

Problem	Solution
The Sonicare toothbrush does not work	You may need to recharge the Sonicare. Charge it for at least 24 hours.
	Make sure the socket is live when you recharge the appliance. The electricity supply to sockets in mirror cabinets over washbasins or shaver sockets in bathrooms may be cut off when the light is switched off.
	You may need to reattach or replace the brush head.
I feel a tickling sensation when I use the Sonicare.	You may experience a slight tickling/tingling sensation when using the Sonicare for the first time. As you become accustomed to brushing with the Sonicare, this sensation will diminish.
The brush head rattles when I use the Sonicare.	The Sonicare should produce a gentle hum during operation. Tightening the brush head nut can eliminate excessive rattling. If the rattling does not stop, you may need to replace the brush head. Make sure you remove the travel cap before switching the appliance on.
The brush head chatters against my teeth.	You can avoid this by keeping the brush head properly oriented, with the brush head placed on the gumline at an angle of 45 degrees.
Brushing seems less powerful.	You may need to recharge the Sonicare.
	The Easy-start feature may be active and needs to be deactivated (see chapter 'Features').
	You may need to clean the brush head.
	You may need to replace your the head.
	The Dual Speed Control button may be set to reduced speed. Set the button to normal speed.
The Sonicare gives off an unpleasant smell.	You may need to clean the appliance. Clean the handle, brush head and charger thoroughly (see chapter 'Cleaning').
	You may need to replace the brush head.
The yellow LED blinks. What does this mean?	The blinking yellow LED indicates that fewer than 3 brushings remain. Recharge the Sonicare for at least 24 hours.
The appliance has an extra 30 seconds of brushing time. What is this for?	The Programmable Quadpacer has been set to a 2.5-minute brushing cycle instead of the default 2-minute brushing cycle. This setting provides additional time for brushing troublesome areas where plaque collects and gum disease starts. We advise you to use the extra 30 seconds of brushing time to rebrush troublesome areas, massage your gums or brush your tongue (see chapter 'Features').

产品图示（图 1）

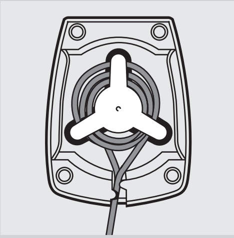
- A 旅行保护盖
- B 刷毛
- C 刷头
- D 彩色代码环
- E 可拆卸螺母
- F 软质把手
- G 开/关按钮
- H 双速控制按钮
- I LED 充电指示灯
- J 充电器

注意事项

使用产品前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

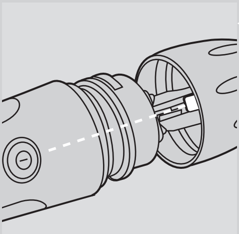
- 在将产品连接电源之前，检查充电座底部或背面所标电压是否与当地电压相符。
- 充电座应远离水！切勿将充电座放置或存放在任何有水的容器的上方或附近，如：浴盆、脸盆、水池等。切勿将充电座浸入水或任何其他液体中。
- 一旦充电座、电源线或插头损坏，请勿再使用充电座。充电座、电源线或插头损坏后，必须用原来的型号更换，以免发生危险。
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本牙刷。
- 只能使用随附的充电座。
- 如果儿童或残疾人使用本产品或为他们使用此产品时，需格外小心。
- 如果您在前 2 个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在使用本产品前先咨询您的牙医。
- 如果使用本产品后牙龈大量出血或在使用 1 周后仍会出血，请咨询您的牙医。
- Sonicare 声波震动牙刷符合电磁装置的安全标准。有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，应在使用之前请教医生或植入装置制造商。
- 切勿使用非制造商推荐的其他牙刷头。
- 请每 6 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，如变形或弯曲，应提前更换。
- 本产品设计仅用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿用于其它任何目的。
- Sonicare 声波震动牙刷为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。
- 儿童刷牙时应予以指导，直至其养成良好的刷牙习惯。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、小苏打或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗刷头。
- 切勿在户外使用该牙刷。

使用准备

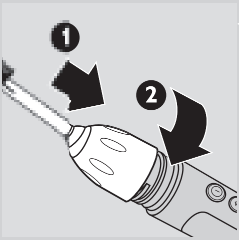


1 将多余的电源线绕在充电座底部的电源线储藏钩上。

安装牙刷头



1 将牙刷头的前端与牙刷柄的前端对齐。将牙刷头上的条状物与牙刷柄顶部内的凹口对齐，并将牙刷头滑动到牙刷柄上。



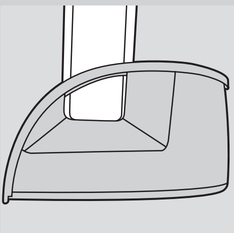
2 顺时针拧牙刷头螺母，直到拧紧为止。如果使用时牙刷头会颤动，请将螺母再拧紧一些。

3 开始刷牙前，先将旅行保护盖摘下。

充电

在最初几天使用时，Sonicare 声波震动牙刷应至少充电 24 小时。

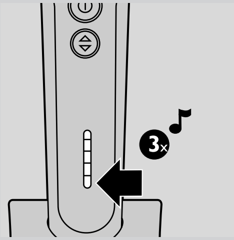
建议您在不用时将 Sonicare 声波震动牙刷放在充电座上，以便保持电池电量充足。如果电池完全无电，则给 Sonicare 声波震动牙刷的电池完全充电至少需要 24 小时。



1 确认牙刷柄的底部向后坐实，使其与充电座充分接触。

- 其他型号的 Sonicare 声波震动牙刷柄并不适合本充电座，因此不能有效充电。切勿将其他牙刷柄用力插入本充电座，以免损坏。

电量不足指示灯



- **如果电池电量不足，在 Smartimer 关闭牙刷电源后便会听到 3 声嘟嘟声，并且底部的 LED 将呈黄色闪烁 30 秒。**

当您看见并听见电池电量不足指示信号时，表示刷牙还剩 3 分钟或不到 2 分钟的时间。

不用时，请将 Sonicare 声波震动牙刷放在充电座上，以便保持电池电量充足。

多个 LED 充电指示灯

- **牙刷柄放在充电座中时，绿色的 LED 充电指示灯会逐个闪烁，表示电池正在充电。闪烁的 LED 数量表示电池充电的程度。**

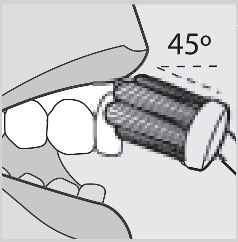
当电池充满时，LED 会停止闪烁并开始持续亮起。LED 充电指示灯约每分钟暂时熄灭一次，然后再次亮起。这表示电池已具有充足电量。满电指示信号将持续发出，直到牙刷柄从充电座中取出为止。

使用产品

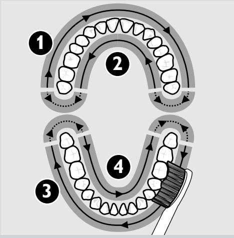
有用的提示

- **先将牙刷放在口腔内，然后接通电源。在整个刷牙过程中，嘴不能张开，以防牙膏飞溅出来。**
- 每次刷牙后冲洗牙刷头和刷毛。
- 每周清洁牙刷头，包括螺母下面的地方。
- 充满电的 Sonicare 声波震动牙刷，在每天使用两次，每次两分钟的情况下，大约可使用两周，为您免除了旅行时携带充电器的麻烦。

刷牙技巧



1. **在将 Sonicare 声波震动牙刷电源打开之前，先将牙刷头上的刷毛呈 45 度角放在牙龈线上。**
2. 轻轻握住牙刷柄，将 Sonicare 声波震动牙刷电源打开。柔和地沿小圆圈轨迹移动牙刷毛，以便长刷毛能接触到牙缝。几秒钟后，将牙刷毛移动到下一个区域。继续这个过程，直到刷满 2 分钟。
3. 为了最大程度地发挥 Sonicare 声波震动牙刷的作用，应轻轻地施加一点压力，并让 Sonicare 声波震动牙刷为您刷牙。不要人为地摩擦。



4 为确保能彻底清洁整个口腔，可将口腔分为 4 个刷牙区域：上层外侧、上层内侧、下层外侧、下层内侧。从第 1 个刷牙区域（上层外侧）开始并在移动到第 2 刷牙区域（上层内侧）之前，刷 30 秒钟。4 个区域每个区域处持续刷 30 秒钟，直到刷满 2 分钟。

5 在 2 分钟的刷牙周期完成之后，您可以再次打开 Sonicare 声波震动牙刷的电源，以便刷洗牙齿的咀嚼面。

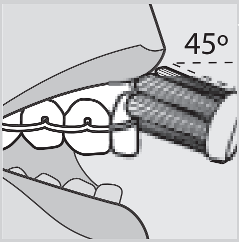
6 可根据需要按开关，以打开或关闭 Sonicare 声波震动牙刷。

- 您还可以使用该牙刷清洁舌头，牙刷电源打开或关闭由您任选。

特殊口腔护理的提示

- 去除污垢

为了更好地去除污垢，请在污垢较易出现的区域多刷一些时间。



- 牙齿矫正器

牙刷应放在牙托架与牙龈线之间呈45度角的位置。加上少许力度，柔和地沿小圆圈轨迹移动牙刷毛，让牙刷毛中较长的刷毛能接触到牙缝达 2 秒钟。然后柔和地转动牙刷手柄，让牙刷毛清洁牙托架和牙齿的其它部分，再将牙刷移动到下一个牙齿。继续这一过程，直到刷完所有牙齿为止。注意，刷牙齿矫正器会使刷毛磨损得快些。

- 牙齿修复

可像在正常牙齿表面上那样在牙齿修复处（例如牙齿植入、牙罩、齿冠、齿桥和补牙）使用 Sonicare 声波震动牙刷，从而减少牙菌斑的形成并改进牙龈健康。用刷毛刷净所有修复区域以进行彻底清洁。

- 牙周袋

如果您的牙医或牙科保健医生告知您有牙周袋，且牙周袋的深处聚集有牙菌斑，如果情况属实，您可以在刷完 2 分钟后，多刷会儿这些区域，以便改善您的牙龈健康。

功能

Easy-start® 功能

- 所有型号的 Sonicare 声波震动牙刷都可以开启 Easy-start 功能，以帮助您习惯使用 Sonicare 声波震动牙刷刷牙。
- 刷牙动力将在最初 14 次使用时逐渐增强，最后达到最大动力。
- 如果您在打开 Sonicare 声波震动牙刷后立刻听到两声嘟嘟声，则表明 Easy-start 功能已经开启。一旦达到最佳刷牙动力（在第 14 次刷牙后），之后刷牙时就不会听到两声嘟嘟声了。

▸ 注：前 14 次刷牙时必须每次至少刷 1 分钟，以便正确渡过 Easy-start 刷牙动力增强装置的循序渐进期。

关闭或再次打开 Easy-start 功能：

1 将牙刷头安装到牙刷柄上。

2 将牙刷柄放到连接电源的充电座中。

3 欲关闭 Easy-start 功能，请按住电源开/关按钮 5 秒钟。您会听到1 声嘟声，表示Easy-start 功能已经关闭。

4 欲再次打开 Easy-start 功能，请按住开/关钮 5 秒钟，直到听到嘟嘟两声。这说明 Easy-start 功能已经再次打开。

不建议在已度过动力递增阶段后仍使用 Easy-start 刷牙动力增强装置功能，这样做会降低Sonicare 声波震动牙刷去除牙菌斑的效果。

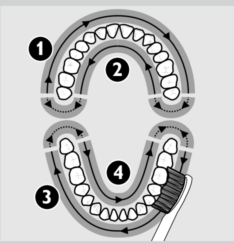
Sonicare 声波震动牙刷用于临床试验时应关闭 Easy-start 刷牙动力增强装置功能。

Smartimer® 两分钟智能计时器

- 所有型号的 Sonicare 声波震动牙刷均具有 Smartimer 功能，它可将刷牙时间自动设置为牙医和牙科保健医建议的 2 分钟。
- 2 分钟以后，您的Sonicare 声波震动牙刷会自动关闭电源。
- 在 2 分钟周期中，如果要停止刷牙，请按电源按钮。如果再次按下电源按钮，Smartimer 两分钟智能计时器将从断开的时间继续计时。

‣ 在以下情况下，Smartimer 两分钟智能计时器将自动复位并从头计时 2 分钟：
- 刷牙暂停 30 秒以上；
- 将牙刷柄放回充电座。

Quadpacer®30 秒时段计时器;



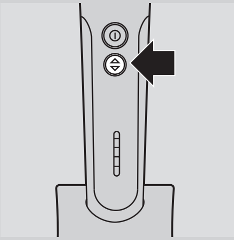
- Quadpacer30 秒时段计时器功能可确保均匀彻底地刷净口腔内所有部位。在 30 秒、60 秒和 90 秒的间隔时，您将听到一次短促的嘟声并且刷牙动作稍作暂停。这是提醒您应清洁口腔中其它部分牙齿的讯号。

可编程 Quadpacer（仅限特定型号）

可编程 Quadpacer 提供 3 种定制 Quadpacer 方式，您可以任选其一：

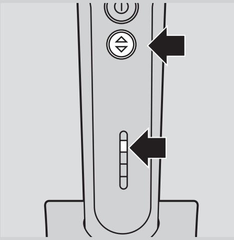
- 您可以保持默认设置，即 2 分钟刷牙时间，并启用 Quadpacer。
- 您可以在启用 Quadpacer 的情况下，将刷牙时间再延长 30 秒至 2.5 分钟。
- 您可以选择 2 分钟刷牙时间，但关闭 Quadpacer。

要更改 Quadpacer 设置：



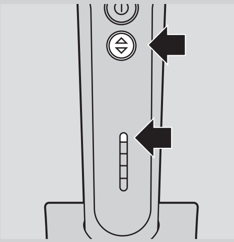
1 将牙刷柄放到连接电源的充电座中。

2 快速按下双速控制按钮并注意亮起的 LED。

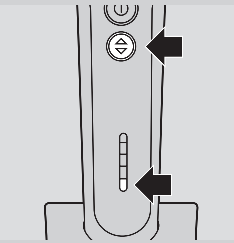


3 按住双速控制按钮。继续按住按钮，此时 LED 将依次缓慢在 Quadpacer 设置选项间切换：

- 第 4 个 LED 变为绿色：启用 2 分钟 Quadpacer（默认设置）。



- 顶部 LED 变为绿色：启用 2.5 分钟 Quadpacer。

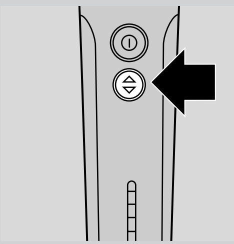


- 底部 LED 变为黄色：未启用 Quadpacer。

4 要选择所需设置，请在符合您选择的 LED 亮起时松开按钮。

- 注意：选择 2.5 分钟 Quadpacer 将减少牙刷充满电后的刷牙次数。

双速控制



双速控制功能允许您选择 2 种速度设置：选择常速（'Max'）可获得最佳刷牙效果，选择慢速（'Gentle'）可获得所需的更柔和的刷牙动作。

每次打开 Sonicare 声波震动牙刷时，都将以常速设置开始刷牙。

1 要从常速切换到慢速，请在刷牙时按一下双速控制按钮。

2 要从慢速切换到常速，只需在刷牙时按住双速控制按钮几秒钟即可。

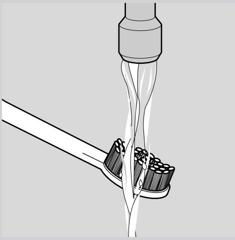
一个特别的双音嘟嘟声指示速度设置已经更改。

建议您使用常速设置以获得稳定的最佳效果。

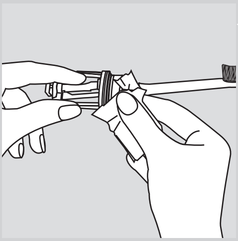
当 Sonicare 声波震动牙刷用于临床试验时，应选择常速设置。

清洗

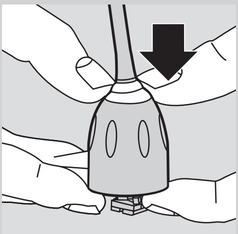
定期清洁可保持最佳效果，并可延长产品的使用寿命。



1 每次刷牙后冲洗牙刷头和刷毛。并自然风干牙刷头。

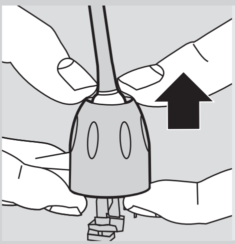


2 至少一周清洁一次牙刷头，包括螺母下面的地方。



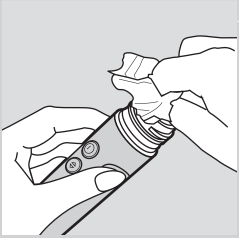
3 轻按橡胶密封圈以卸下螺母。

切勿使用尖锐物按密封圈，否则可能损坏产品。



- 将螺母拉出刷头顶部。

4 要重新安装螺母，请滑动螺母使其越过牙刷头的轴，并向下推，直到其卡入到位。



5 每周清洁牙刷柄。

6 定期清洁充电座。

在清洁充电座前拔下充电座的插头。清洁充电座后，让其完全干燥，然后再重新连接到电源。

建议使用中性清洁剂、水和一块湿布清洁 Sonicare 声波震动牙刷。

存放

1 如果长时间不使用本产品，应拔掉电源插头并清洁干净，然后存放在没有阳光直射的阴凉干燥的地方。您可以通过将电源线绕在充电座底部的电源线储藏钩上进行存放。

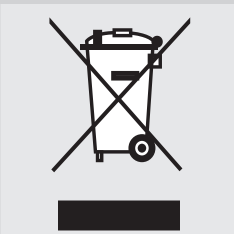
更换

牙刷头

经临床医学证明，每 6 个月更换一次牙刷头能更有效地去除牙菌斑。

仅使用适于此型号的 Sonicare 声波震动牙刷替换刷头。

环保

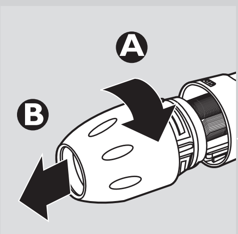


- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。
- 内置可充电镍镉电池含有可能会污染环境的物质。弃置产品时，一定要将电池取出，并将其送到官方指定的回收点。到官方指定的电池回收点处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将本产品送至飞利浦维修中心，那里会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

取出电池

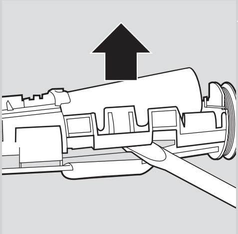
注意此过程是不可逆的。

要自己取出电池，您需要一个平头（标准）螺丝刀。

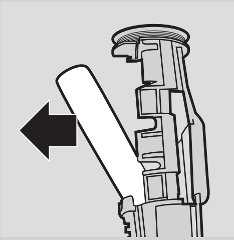


1 将牙刷从充电座中取下，开启牙刷电源直至其停止运转。让 Sonicare 声波震动牙刷电源一直开启，直到电池完全耗尽为止。

2 从牙刷头上取下螺母并将其放在牙刷柄上。将螺母拧紧到牙刷柄 (A) 上直到外壳松动，然后将螺母向前拉 (B)。牙刷柄内的组件将连同螺母一起从外壳内拉出。



3 将螺丝刀插入电路板和靠近电池两端的塑料零件之间；扭转螺丝刀并断开电池和电路板在 2 个位置上的连接。



4 用螺丝刀将充电电池和产品分开。

电池拆下后，切勿再将产品插上电源。

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与贵国的飞利浦顾客服务中心联系(您可以从全球保修卡中找到电话号码)。如果贵国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

保修限制

国际保修条款中不包括什么内容?
- 牙刷头
- 由于误用、滥用、疏忽、或改装而造成的损坏。
- 一般磨损和撕裂，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。

故障排除

如果利用下面的故障排除指南无法解决问题，请联系当地飞利浦顾客服务中心或访问 www.philips.com。

问题	解决方案
Sonicare 声波震动牙刷不工作	可能需要对 Sonicare 声波震动牙刷进行充电。请至少对其充电 24 小时。
	确保充电时插座有电。位于化妆间脸盆上方的插座或浴室中的剃须刀插座可能会随着灯的关闭而断电。
	可能需要重新安装或更换牙刷头。
我初次使用 Sonicare 声波震动牙刷时有发痒的感觉。	第一次使用 Sonicare 声波震动牙刷后，可能会有轻微发痒/发麻的感觉。习惯使用 Sonicare 声波震动牙刷刷牙后这种感觉就会消失。
使用 Sonicare 声波震动牙刷时牙刷头发出咔吱声。	Sonicare 声波震动牙刷在操作期间会产生轻柔的嗡嗡声。拧紧牙刷头螺母可以减小过度的咔吱声。如果咔吱声并未停止，你可能需要更换牙刷头。确保在接通产品电源之前，已经拿下旅行保护盖。
牙刷头在我的牙齿上震动。	为了防止发出这种震动，应注意牙刷头的朝向，应将刷毛按照说明与牙龈线呈 45 度角放置。
牙刷好象动力不足。	Sonicare 声波震动牙刷可能需要充电。
	Easy-start 刷牙动力增强装置可能已打开或需要关闭（见“功能”一章）
	可能需要清洁牙刷头。
	可能需要更换牙刷头
	双速控制按钮应设置为慢速。将按钮设置为常速。
Sonicare 声波震动牙刷发出难闻的气味。	可能需要对产品进行清洁。彻底清洁牙刷柄，刷头和充电座（见“清洁”一章）。
	可能需要更换牙刷头。
LED 呈黄色闪烁。是什么意思?	LED 呈黄色闪烁表示剩余刷牙次数不足 3 次。请至少为 Sonicare 声波震动牙刷充电 24 小时。
产品有一个额外的 30 秒刷牙时间，这是做什么用的?	可编程 Quadpacer 已被设置为 2.5 分钟刷牙周期时间而不是默认的 2 分钟刷牙周期。此设置提供额外时间以着重刷洗牙菌斑聚集以及牙周病发作的区域。我们建议您用这额外的 30 秒刷牙时间重新刷洗问题区域、按摩牙龈或清洁舌头（见“功能”一章）。

一般說明 (圖 1)

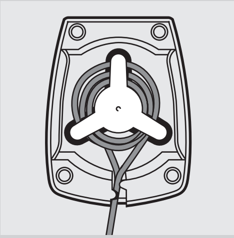
- A 保潔蓋
- B 刷毛
- C 刷頭
- D 色環
- E 卸除式螺帽
- F 防滑握柄
- G 電源開關
- H 雙速控制鈕
- I LED 電量指示燈
- J 充電器

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀說明並保留說明，以供日後參考。

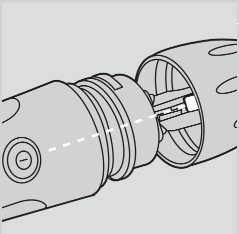
- 在連接本產品的電源之前，請確認充電器底部或背面所標示的電壓與當地的室內電壓是否相符。
- 請勿讓充電器沾到水。請勿將其放置或存放於裝水的澡盆、洗臉盆、洗臉槽的上方或附近。請勿將充電器浸入水中或任何液體中。
- 當充電器或其纜線、插頭受損時，請勿使用。為避免發生危險，當充電器、其纜線或插頭受損時，請務必更換同型產品充電器。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用牙刷。
- 只能使用產品所附的充電器。
- 兒童或身心障礙人士使用產品，或在該類人士身上使用產品時，務必審慎監督。
- 如果您的口腔或牙齦在過去兩個月內曾動過手術，請在使用本牙刷前諮詢您的牙醫。
- 如果您在使用本牙刷後有出血狀況，或出血狀況延續超過一星期，請向您的牙醫咨詢。
- Sonicare 電動牙刷符合電磁裝置之安全標準。若您身上裝有心律調整器或曾植入其他裝置，而您對是否可使用 Sonicare 電動牙刷有疑問，請詢問您的醫師或植入裝置的製造商。
- 請勿使用非製造商推薦的牙刷刷頭。
- 請每六個月或在刷頭出現老化現象時 (如刷毛歪曲)，請更換牙刷刷頭。
- 本用品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭，請勿用於其他用途。
- Sonicare 電動牙刷為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名病患使用。
- 在兒童建立良好的刷牙習慣前，請在他們刷牙時予以監督。
- 如果牙膏內含過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽 (常見於美白用牙膏)，請在刷牙完畢後以肥皂及水徹底清洗牙刷刷頭。
- 請勿在戶外使用本牙刷。

使用前準備

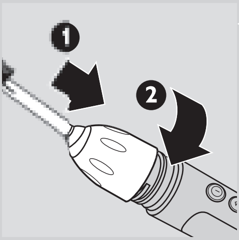


1 請將多餘的電纜線纏繞在充電器下方的電線收藏鉤上。

連接牙刷刷頭



1 將牙刷刷頭前端對準握柄前端。讓牙刷刷頭上的接合棒套進握柄頂端的溝槽，並將牙刷刷頭推入握柄。



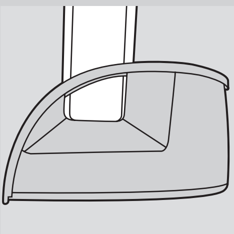
2 順時針旋緊牙刷刷頭螺帽。如果牙刷刷頭在使用時發出咯咯聲，請將螺帽旋得更緊一點。

3 在開始刷牙前，卸下牙刷刷頭上的保護蓋。

充電

頭幾天使用時，請讓 Sonicare 電動牙刷至少充電 24 個小時。

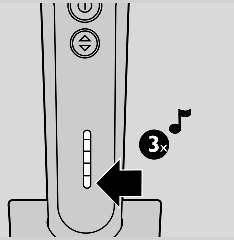
爲了維持電池電量充足，請在不使用 Sonicare 電動牙刷時，將其放進插入式充電器中。如果電池電力耗盡，至少要充電 24 小時才能讓 Sonicare 電動牙刷充飽電。



1 爲確保接觸良好，請務必將握柄安穩地放在充電器中。

- 其他型號的 Sonicare 電動牙刷無法適用本充電器，請勿硬將握柄插入本充電器，造成損傷。

電力不足指示器



- **當電池電力不足時，您會在智慧計時器關閉後聽到 3 聲嗶嗶聲，底部的 LED 燈也會閃約 30 秒的黃光。**

當您看到並聽到電力不足指示器的指示時，表示使用次數 (2 分鐘刷牙週期) 只剩 3 次以下。

為維持電池電量充足，請在不使用 Sonicare 電動牙刷時將其插入充電器中。

多重 LED 充電指示燈

- **將握柄放入充電器後，會有一排綠色的 LED 充電指示燈隨充電程度逐步亮起。閃爍的 LED 燈數量代表電池充電的程度。**

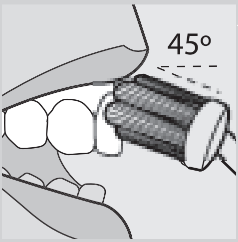
電池完全充飽電時，LED 燈會停止閃爍並持續發光。之後 LED 充電指示燈大約每分鐘會熄滅一小段時間再亮起，這表示電池已充飽電。該指示燈會持續熄滅再亮起，直到握柄離開充電器。

使用此電器

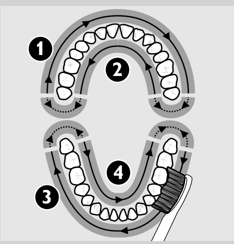
實用秘訣

- **請在開啟電動牙刷前先將牙刷刷頭放入嘴中。為避免牙膏噴濺，請在刷牙時將嘴巴閉上。**
- 請於每次使用完畢後，沖洗牙刷刷頭與刷毛。
- 請每週清洗一次牙刷刷頭及螺帽下方。
- Sonicare 電動牙刷充飽電後，約可讓您連續兩週每天刷牙 2 分鐘毋須充電，讓您在旅行時不必帶充電器。

刷牙技巧



1. **在開啟 Sonicare 電動牙刷前，將牙刷刷頭刷毛以 45 度角對準牙齦線。**
2. 輕輕握住握柄，開啟 Sonicare 電動牙刷，然後以劃小圓的方式清柔地移動刷毛，讓長刷毛伸入齒縫。經過幾秒後，將牙刷移到下個位置。持續這項動作直到 2 分鐘刷牙週期完成。
3. 為使 Sonicare 電動牙刷發揮最大潔牙效果，請輕施壓力，讓 Sonicare 清潔您的牙齒。請勿用力刷洗。



4. 為使牙刷平均地刷洗您的牙齒，請將您的牙齒分成四個部分：上方外側牙齒、上方內側牙齒、下方外側牙齒與下方內側牙齒。從第一部分開始 (上方外側牙齒)，並在移往下個部分前 (上方內側牙齒) 刷洗 30 秒。之後繼續刷另外兩部分各 30 秒，直到完成 2 分鐘的刷牙週期。

5 2分鐘刷牙週期結束後，可再次開啓 Sonicare 以刷洗牙齒的咬合面。

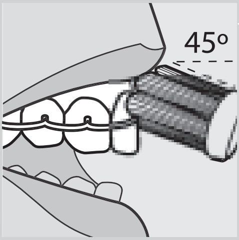
6 請依需要按下開/關按鈕開啓或關閉 Sonicare 電動牙刷。

- 您可隨個人喜好在牙刷開啓或關閉時，以牙刷刷洗舌頭。

特殊口腔保健需求秘訣

- **清除齒垢**

在有齒垢的地方多刷幾分鐘即可協助去除齒垢。



- 牙齒矯正器

將刷頭以 45 度角置入矯正器與牙齦線間。輕施壓力，溫和地以劃小圓的方式移動刷毛，讓長刷毛接觸齒縫 2 秒。在將刷頭移往其他牙齒前，輕輕轉動握柄，讓刷毛清潔矯正器架與該牙齒其他部分。繼續這個步驟直到刷過每一顆牙齒。請注意，如果您有裝矯正器，牙刷刷頭會較快磨損。

- 牙齒修復物

使用 Sonicare 電動牙刷刷洗牙齒修復物 (如植牙、牙套、牙橋及塡補物) 的方式與刷洗一般牙齒表面相同。這樣可以減少牙菌斑並改善牙齦健康。請移動刷毛至所有區域以徹底清潔牙齒修復物。

- 牙周囊

您的牙醫或牙齒保健專家可能指出您有牙周囊袋，具深度的牙周囊袋是牙菌斑菌叢聚的地方。如果有這種情形，在完成 2 分鐘刷牙週期後，請多花點時間刷洗牙周囊袋的區域以改善牙齦健康。

特色

Easy-start®

- **所有型號的 Sonicare 電動牙刷都具有 Easy-start 功能，可幫助您適應 Sonicare刷牙力道。**
- 刷牙的力道會在前 14 次刷洗中慢慢增至最強。
- 若打開 Sonicare 電動牙刷後聽到 2 次嗶聲，表示已經啓動 Easy-start 功能。等 Sonicare 電動牙刷達到最佳刷洗力道後 (約第 14 次刷洗後)，就不會在每次開始刷牙時聽到 2 次嗶聲。

- 注意：爲正確完成 Easy-start 循序漸進週期，前 14 次刷洗皆須維持至少 1 分鐘。

若要關閉或啟動 Easy-start 功能：

1 將刷頭裝上握柄。

2 將握柄放進插入式充電器。

3 如要關閉 Easy-start 功能，請按住開/關鈕 5 秒鐘。您會聽到 1 次嗶聲告訴您 Easy-start 功能已關閉。

4 如要啟動 Easy-start 功能，請按住開/關鈕 5 秒鐘。您會聽到 2 次嗶聲告訴您 Easy-start 功能已啟動。

我們不建議在最初循序漸進週期以外的時間使用 Easy-start 功能，這會降低 Sonicare 清除牙菌斑的效果。

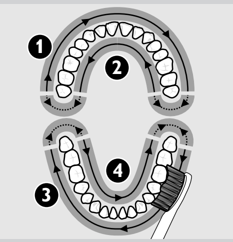
臨床實驗 Sonicare 電動牙刷時，應將 Easy-start 功能關閉。

智慧型計時器®

- 所有型號的 Sonicare 電動牙刷都具有智慧型計時器。該功能會自動將刷牙時間設定在牙醫與牙齒保健專家建議的 2 分鐘。
- 智慧型計時器會在 2 分鐘後自動關閉。
- 如果您要在 2 分鐘刷牙週期中關閉牙刷，請按下開/關鈕。等下次再按下開/關鈕時，智慧型計時器會從上次中止的時點繼續該次刷牙週期。

- 智慧型計時器會在以下幾種情形自動重設爲 2 分鐘週期的起點：
- 停止刷牙達 30 秒以上；
- 握柄插入充電器。

Quadpacer ®

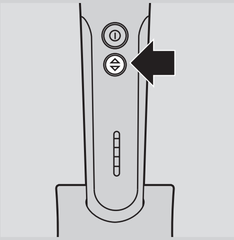


- ★uadpacer 的 30 秒區間計時器可讓您徹底地刷洗口中每個部位。您在每 30 秒聽到一個短嗶聲，牙刷也會暫停動作。這告訴您該開始刷口中下個部分了。

可設定 Quadpacer (僅適用於特定型號)

可程式化設定 Quadpacer 可讓您以三種方式設定 Quadpacer：

- 您可啟動 Quadpacer，並繼續延用預設的 2 分鐘刷牙時間。
- 您可啟動 Quadpacer，並將刷牙時間延長 30 秒到 2.5 分鐘。



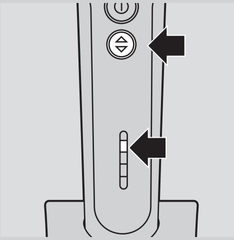
◗ 您可關閉 Quadpacer，並使用 2 分鐘刷牙時間。

若要更改 Quadpacer 設定：

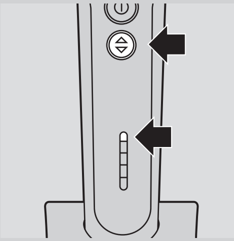
1 將握柄放進插入式充電器。

2 按一下雙速控制鈕，注意有哪些 LED 燈亮起。

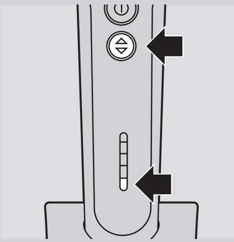
3 按住雙速控制鈕，直到 LED 燈在 Quadpacer 的各設定間切換。



◗ 第四個 LED 燈發綠光：啓動 Quadpacer 2 分鐘（預設設定）。



◗ 最上方 LED 燈發綠光：啓動 Quadpacer 2.5 分鐘。



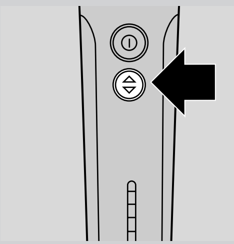
◗ 下方 LED 燈發黃光：未啓動 Quadpacer。

4 若要選擇特定設定，請在與該設定相對應的 LED 燈亮起時鬆開按鈕。

▸ 注意：選擇 2.5 分鐘 Quadpacer 會減少充飽電之電池可提供的刷牙次數。

雙速控制

您可利用雙速控制功能在兩種速度間選擇：一般速度（Max）可得到最佳潔牙效果，在需要更輕柔的刷牙動作時選擇緩速（Gentle）。



Sonicare 電動牙刷在每次開啓時都會以一般速度設定刷牙。

1 如要從一般速度切換至緩速，請在刷牙時按下雙速控制鈕。

2 如要從緩速切換至一般速度，請在刷牙時再按一次雙速控制鈕。

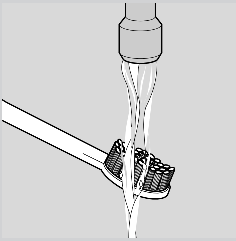
牙刷會發出兩聲高低不同的嗶聲告訴您速度設定已被改變。

為得到最佳潔牙效果，我們建議以一般速度刷牙。

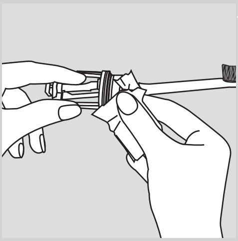
臨床試驗時，應以一般速度使用 Sonicare 電動牙刷。

清潔

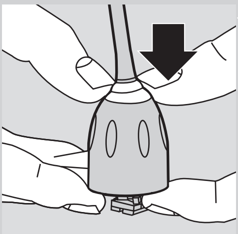
定期清潔用品可使其發揮最大效能並延長其壽命。



1 於每次使用完畢後沖洗牙刷刷頭與刷毛。讓牙刷刷頭自然陰乾。

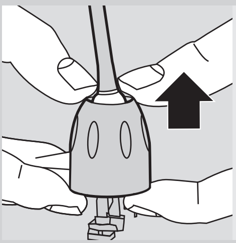


2 每週至少清洗一次牙刷刷頭，包括螺帽下方。



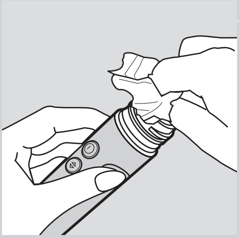
3 輕按橡膠封套可移除螺帽。

請勿以尖銳的物品壓擠封套，這樣會造成損傷。



- 將螺帽從刷頭頂端拉出。

4 若要裝回螺帽，請將其沿著牙刷刷頭軸移動，並向下拉到固定位置。



5 每週清潔握柄。

6 定期清潔充電器。

請在清潔充電器前先拔下插頭。完成清潔工作後，請先等充電器完全乾燥再將插頭接上插座。

我們建議以萬用清潔劑、水及濕布來清潔 Sonicare 電動牙刷。

收藏

1 如有一段時間不會用到本用品，應將插頭拔下、進行用品的清潔，然後將用品放置在無陽光直射的乾燥陰涼處所。您可將電纜線纏在充電器底部的電線收藏鉤上。

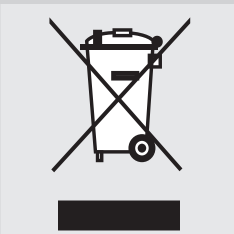
更換

牙刷刷頭

經臨床證實，每六個月更換一次牙刷刷頭可清除更多牙菌斑。

更換牙刷刷頭時，請務必使用本型號的 Sonicare 電動牙刷刷頭。

環境保護



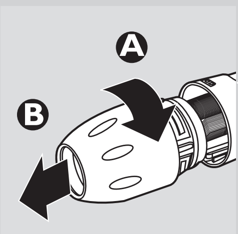
- 本用品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將本用品放置於政府指定的回收站，為環保盡一份心力。
- 本用品使用的鎳鎘充電電池含有會污染環境的物質。在丟棄本用品前，請務必卸除電池，將用品放到政府指定回收站，並將電池送到政府指定的電池回收站。若您在拆卸電池時遇到問題，可將本用品帶到飛利浦授權服務中心。服務中心會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

卸除電池

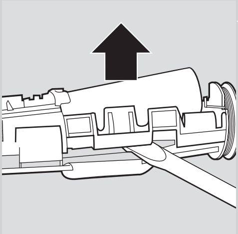
請注意，本程序是不可回復的。

若要卸除電池，您必須使用一字（標準）螺絲起子。

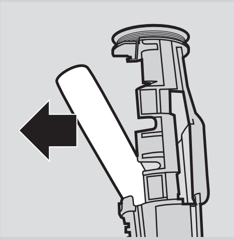
1 將牙刷移出充電器。啟動牙刷直到牙刷停止動作。不斷啟動 Sonicare 電動牙刷，直到電池的電完全用完。



2 將螺帽從牙刷刷頭上拿起並放在握柄上。旋緊握柄上的螺帽 (A)，等外殼鬆掉時將螺帽朝前拉 (B)。
握柄內的零件會跟著螺帽被拉出來。



3 將螺絲起子插入電路板及電池兩端的塑膠部分間。旋轉螺絲起子，破壞電池與電路板間的兩個銜接點。



4 以螺絲起子將電池與用品分離。

卸下電池後，請勿將用品再接到電源插座上。

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心（您可以在全球保證書上找到連絡電話）。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

保固限制

以下項目不在全球保固範圍內：
- 牙刷刷頭
- 因不當使用、濫用、疏忽或改造所造成之損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。

故障排除

若您無法依據故障排除指南之指示解決遇到的問題，請連絡當地的飛利浦顧客服務中心或上網進入 www.philips.com。

問題	解決方法
Sonicare 電動牙刷無法運作	您可能需要將 Sonicare 電動牙刷重新充電。請充電至少 24 小時。
	當您為電動牙刷充電時，請確認插座是有電的。當電燈關閉時，供應洗臉台上方化妝鏡插座或浴室電鬍刀插座的電源可能會被切斷。
	您可能需要重新安裝或更換牙刷刷頭。
我在使用 Sonicare 電動牙刷時覺得癢癢的。	第一次使用 Sonicare 電動牙刷時可能會有些許的癢/刺痛感。等您習慣以 Sonicare 電動牙刷刷牙後，這些感覺就會消失。
牙刷刷頭在我使用 Sonicare 電動牙刷時發出喀喀聲。	Sonicare 電動牙刷在運轉時會發出微小的嗡嗡聲。旋緊牙刷刷頭螺帽應可消除多餘的喀喀聲。如果聲響仍未消失，您可能需要更換牙刷刷頭。請記得在啟動電動牙刷前移除保護蓋。
牙刷刷頭撞到我的牙齒。	將牙刷刷頭朝適當方向可避免這個問題。請將牙刷刷頭以 45 度角正對牙齦線。
刷牙的力道似乎不夠。	您可能需要將 Sonicare 電動牙刷充電。
	Easy-start 功能被啟動了，想將其關閉（請參閱「功能」單元）。
	您可能需要清潔牙刷刷頭。
	您可能需要更換牙刷刷頭。
	雙速控制鈕可能被設成緩速。設定該按鈕至一般速度。
Sonicare 電動牙刷發出難聞的氣味。	您可能需要清潔本用品。請徹底清潔握柄、牙刷刷頭及充電器（請參閱「清潔」單元）。
	您可能需要更換牙刷刷頭。
黃色 LED 燈在閃爍。這代表什麼意思？	黃色 LED 燈閃爍表示可刷牙次數不超過 3 次。請讓 Sonicare 電動牙刷充電至少 24 小時。
牙刷刷牙時間多了 30 秒。為什麼？	可設定式 Quadpacer 被設為 2.5 分鐘刷牙週期，而非預設的 2 分鐘刷牙週期。該設定可提供額外時間讓您刷洗牙菌班及牙齦疾病出現的位置。我們建議您利用這多出的 30 秒刷牙時間重新清潔棘手的地方、按摩牙齦或刷洗舌頭（請參閱「功能」單元）（此功能僅於特定機種）。

각 부의 명칭 (그림 1)

- A 여행용 뚜껑
- B 칫솔모
- C 브러시 헤드
- D 색상 코드링
- E 분리형 너트
- F 부드러운 손잡이
- G 전원 버튼
- H 2단계 속도 조절 버튼
- I LED 충전 표시등
- J 충전기

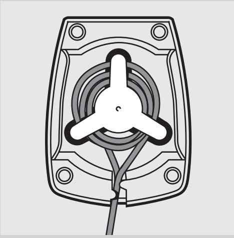
주의 사항

본 제품을 사용하시기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽고, 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 본 제품을 꽂기 전에 충전기 하단이나 뒤에 표시된 전압과 해당지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 충전기는 물이 없는 곳에서 사용하십시오! 욕조, 세면대, 싱크대 등, 물이 가까이 있는 곳에서 사용하거나 두지 마십시오. 그리고, 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 손상된 충전기, 코드, 플러그는 절대로 사용하지 마십시오. 손상된 충전기, 코드, 플러그는 위험한 상황을 방지하기 위해 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오.
- 함께 제공된 충전기만 사용하십시오.
- 어린이나 장애우가 본 칫솔을 직접 사용하거나, 어린이나 장애우에게 본 제품을 사용하는 경우에는 각별히 주의를 기울여 주십시오.
- 지난 2개월 내에 구강 또는 잇몸 수술을 받은 경우에는 치과 전문의와 상의한 후 이용하십시오.
- 본 제품을 사용한 후 출혈이 심하거나 1주일이 지나도 증상이 호전되지 않는다면 치과 전문의와 상의하십시오.
- 소닉케어 칫솔은 국내 안전 기준에 따라 전자파 장해 검정을 받은 제품입니다. 심장 박동 보조기 등, 보조 기구를 이식 받은 경우에는 주치의나 보조 기구 제조업체에 문의하여 충분히 이해한 후 이용하십시오.
- 제조업체가 권장하는 브러시 헤드만 사용하십시오.
- 칫솔모가 휘거나 뭉개지면서 마모 증상이 나타나면 브러시 헤드를 교체하거나 6개월마다 정기적으로 교체하십시오.
- 본 제품으로는 치아와 잇몸 그리고 혀만 세정할 수 있으므로 다른 용도에는 사용하지 마십시오.
- 소닉케어 칫솔은 개인 용품이므로 치과나 기타 의료 시설에서 공용으로 이용하지 마십시오.
- 어린이가 이용할 경우에는 양치가 능숙해질 때까지 지도해 주십시오.
- 사용하는 치약 성분에 과산화수소, 중탄산나트륨, 중탄산염(미백 치약 주성분)이 포함된 경우, 이용하고나서 브러시 헤드를 비누로 닦고 물로 깨끗이 씻어내십시오.

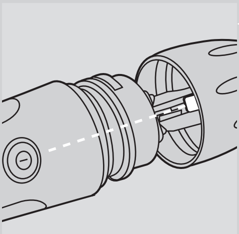
◗ 야외에서는 사용하지 마십시오.

제품 사용 전 준비

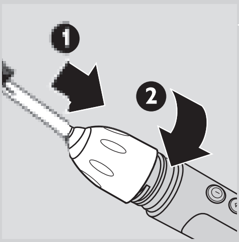


1 여분의 코드는 충전기 하단의 코드 고리에 감아 두십시오.

브러시 헤드 부착 방법



1 브러시 헤드의 앞쪽과 칫솔 몸체의 앞쪽을 맞춘 후, 브러시 헤드의 길게 튀어 나온 부분을 몸체 상단 안쪽에 나 있는 홈에 맞추고 브러시 헤드를 밀어 넣으십시오.



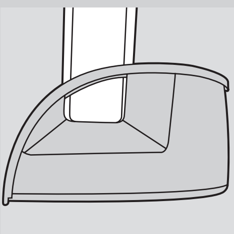
2 브러시 헤드의 너트를 시계 방향으로 돌려 단단히 조이십시오. 양치질 중에 브러시 헤드가 떨리면 너트를 더 조여 주십시오.

3 양치질을 시작하기 전에 브러시 헤드의 여행용 뚜껑을 벗기십시오.

충전

처음 며칠 동안에는 소닉케어를 24시간 이상 충전하십시오.

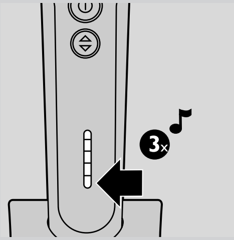
소닉케어를 이용하지 않더라도 전원에 연결된 충전기에 꽂아 두어 만충전 상태를 유지하는 것 좋습니다. 완전히 방전되면 만충전 하는 데 최소 24시간이 걸립니다.



1 칫솔 몸체 하단이 충전기에 완전히 꽂혀 밀착되어 있는지 확인하십시오.

◗ 다른 소닉케어 모델 제품은 본 충전기에 맞지 않으므로 효과적으로 충전되지 않습니다. 다른 모델 제품을 본 충전기에 억지로 꽂으면 손상될 수 있습니다.

배터리 부족 표시등



- 배터리가 부족하면 스마타이머에 의해 소닉케어 작동이 멈춘 후 3번의 신호음이 울리며, 하단에 있는 LED 표시등이 노란색으로 30초 동안 깜박입니다.

배터리 부족 표시등이 켜지고 신호음이 울리면, 3회 이하의 2분간 양치질이 가능합니다.

소닉케어를 이용하지 않더라도 전원에 연결된 충전기에 꽂아 두어 만충전 상태를 유지하십시오.

LED 충전 표시등

- 몸체를 충전기에 꽂으면, 배터리가 충전되면서 LED 표시등이 올라가면서 하나씩 녹색으로 깜박입니다. 깜빡이는 표시등의 개수로 배터리 충전 정도를 알 수 있습니다.

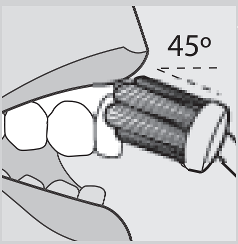
배터리가 만충전되면 LED 표시등이 깜빡이지 않고 켜진 상태로 유지됩니다. 약 1분마다 한 번씩 LED 표시등이 순간적으로 꺼졌다 다시 켜지는데 이는 배터리가 만충전된 상태임을 나타냅니다. 이 만충전 표시는 충전기에서 몸체를 뽑을 때까지 계속됩니다.

제품 사용

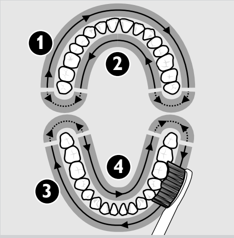
유용한 도움말

- 치약이 튀지 않게 하려면 브러시 헤드를 입 안에 넣은 다음 소닉케어의 전원을 켜시고 입을 다문 채로 양치하십시오.
- 사용 후에는 항상 브러시 헤드와 칫솔모를 물로 헹구십시오.
- 1주일에 한 번씩 브러시 헤드를 너트 안쪽까지 세척하십시오.
- 만충전된 소닉케어는 재충전하지 않고 하루 두번 2분씩,약 2주 동안 사용할 수 있으므로 여행시 충전기 없이 간편하게 휴대할 수 있습니다.

양치질 방법



1. 소닉케어의 전원을 켜기 전에 브러시 헤드를 잇몸선에 45도 각도로 대십시오.
2. 몸체를 가볍게 잡고 소닉케어를 작동시킨 후, 긴 칫솔모가 치간에 닿도록 작은 원을 그리듯이 칫솔모를 부드럽게 움직이십시오. 몇 초 후, 칫솔모를 다음 구간으로 옮기십시오. 2분 양치 시간 동안 이 동작을 계속하십시오.
3. 소닉케어의 효과를 최대화하기 위해서는, 가볍게 누른 상태에서 소닉케어가 양치를 하도록 두십시오. 칫솔로 문지르지 마십시오.



4 입 안을 골고루 양치할 수 있도록, 입 안을 윗니 바깥쪽, 윗니 안쪽, 아랫니 바깥쪽, 아랫니 안쪽의 4구간으로 나누십시오. 첫째 구역(윗니 바깥쪽)부터 30초 동안 양치한 후 다음 구역(윗니 안쪽)으로 칫솔모를 옮기십시오. 나머지 두 구역도 30초씩 양치질하면 2분 양치질 시간이 끝나게 됩니다.

5 2분 동안 양치질을 한 후에도 소닉케어를 잠시 다시 작동시켜 어금니를 꼼꼼하게 양치할 수 있습니다.

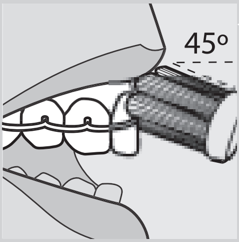
6 전원 스위치를 이용하여 필요에 따라 소닉케어의 전원을 켜거나 끄십시오.

- 혀를 닦을 때는 소닉케어를 켜거나 끈 상태 중 선호하시는 방법을 선택하십시오.

특수 구강 상태별 도움말

- 착색 제거

착색이 발생한 부분에는, 착색제거를 위해 추가 양치시간을 할애하십시오.



- 교정기

칫솔을 교정기와 잇몸선 사이에 45도 각도로 올려놓으십시오. 가볍게 누르면서, 긴 칫솔모가 치아 사이에 닿을 수 있도록 작은 원을 그리듯이 칫솔모를 2초동안 부드럽게 움직여주십시오. 칫솔을 다음 치아로 옮기기 전에 칫솔모가 교정기와 남아있는 치아를 닦을 수 있도록 칫솔 몸체를 가볍게 돌려주십시오. 모든 치아를 다 닦을때 까지 이 동작을 반복하십시오. 교정기에 사용하시는 경우, 브러시헤드가 보다 빨리 마모됩니다.

- 치아 치료

플라그 형성을 줄여 주고 잇몸을 건강하게 하기 위해 실제 치아의 표면에 사용하는 방식으로 치료를 받은 치아 (임플란트, 덧씌우기, 치관, 가공의치, 충전재 등)에 소닉케어를 사용하십시오. 완벽한 양치질을 위해 치료를 받은 치아의 모든 부위를 칫솔모로 닦아주십시오.

- 치주낭

치과 전문의로부터 입안에 플라그 박테리아가 서식하는 치주낭이 있다는 진단을 받으셨다면, 2분간의 일상적인 양치시간이 지난 후 이러한 부위를 추가로 더 닦아 주시면 잇몸 건강을 증진시킬 수 있습니다.

기능

이지스타트®

- 소닉케어 모델 전제품에는 이지스타트 기능이 있어 소닉케어 양치질에 익숙해지도록 도와 줍니다.
- 최초 14회의 양치동안 칫솔 파워가 서서히 증가하여 최대 파워에 도달합니다.
- 소닉케어를 켜자마자 두 번의 짧은 신호음이 들리면 이지스타트가 작동하는 것입니다. 소닉케어가 일단 최적의 파워에 이르면 (14회 양치 후) 양치질 시작 시에 울리던 두 번의 짧은 신호음이 더이상 들리지 않습니다.

- 주의: 최초 14회의 양치시 이지스타트 점증 사이클에 포함되는 최소 양치시간은 1분입니다.

이지스타트 기능 해제/작동 방법

1. 칫솔 몸체에 브러시 헤드를 부착하십시오.
2. 전원에 연결된 충전기에 칫솔 몸체를 꽂으십시오.
3. 이지스타트 기능을 해제하려면 5초 동안 전원 버튼을 누르고 있으십시오. 기능 해제를 알리는 신호음이 한 번 짧게 울립니다.
4. 이지스타트 기능을 이용하려면 5초 동안 전원 버튼을 누르고 있으십시오. 기능 작동을 알려주는 신호음이 두 번 짧게 울립니다.

최초 점증 기간 이후에 이지스타트 기능을 사용하는 것은 소닉케어의 플라그 제거 성능을 저하시키므로 사용하지 않는 것이 좋습니다.

소닉케어를 임상 실험에 이용할 때는 이지스타트 기능을 해제하십시오.

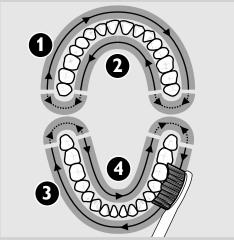
스마타이머®

- 소닉케어 모델 전제품에는 스마타이머 기능이 있어 양치 시간을 치과 전문의나 위생사가 권장하는 2분으로 자동으로 맞춰줍니다.
- 2분이 지나면 스마타이머 기능에 의해 칫솔 작동이 자동으로 멈춥니다.
- 2분 동안 양치질하면서 소닉케어를 잠시 멈추고 싶으면 전원 버튼을 누르면 됩니다. 전원 버튼을 다시 누르면 스마타이머가 다시 작동되면서 남은 양치 시간을 채우고 자동으로 꺼집니다.

▸ 2분 양치 시간이 처음부터 다시 계산되는 경우는 다음과 같습니다.

- 30초 이상 양치질을 멈춘 경우
- 칫솔 몸체를 충전기에 꽂은 경우

쿼드페이서®



◗ ✓0초 간격 타이머인 쿼드페이서 기능은 입 안을 골고루 깔끔하게 양치할 수 있게 도와 줍니다. 양치 시작 후 30초, 60초, 90초 간격으로 신호음이 짧게 울리면서 칫솔모가 잠시 멈추어 다음 구간 양치시기를 알려줍니다.

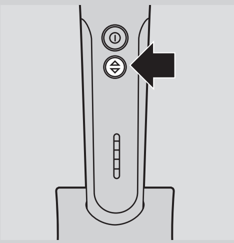
프로그램형 쿼드페이서 기능(특정 모델만 적용)

프로그램형 쿼드페이서 기능으로 쿼드페이서를 3가지 유형 중 1가지로 맞춤 설정할 수 있습니다.

◗ 쿼드페이서 기능을 이용하고 양치 시간을 초기설정된 2분으로 설정할 수 있습니다.
◗ 쿼드페이서 기능을 이용하고 양치 시간을 30초로 늘어난 2.5분으로 설정할 수 있습니다.
◗ 쿼드페이스 기능을 해제하고 양치 시간을 2분으로 설정할 수 있습니다.

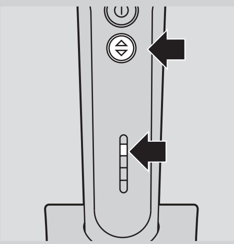
쿼드페이서 설정 변경 방법

1 전원에 연결된 충전기에 칫솔 몸체를 꽂으십시오.

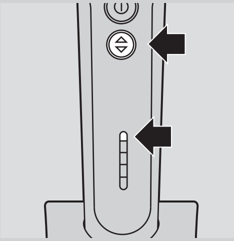


2 2단계 속도 조절 버튼을 짧게 누르고 몇 번째 충전 표시등이 켜지는지 확인하십시오.

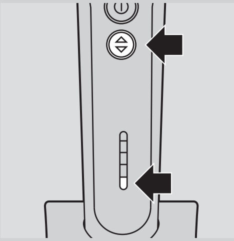
3 2단계 속도 조절 버튼을 누르고 있으십시오. 쿼드페이서 설정들이 LED 표시등으로 천천히 표시될 때까지 누르고 있으십시오.



◗ 네 번째 LED 표시등이 녹색으로 켜집니다. (초기설정) 2분 쿼드페이서가 활성화됩니다.



- 맨 위 LED 표시등이 녹색으로 켜집니다. 2.5분 쿼드페이서가 활성화됩니다.



- 맨 아래 LED 표시등이 노란색으로 켜집니다. 쿼드페이서 기능이 해제됩니다.

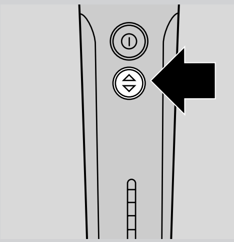
4 원하는 설정을 선택하려면 해당하는 LED 표시등이 켜질 때 버튼에서 손을 떼십시오.

- 주의: 2.5분 쿼드페이서 설정을 선택하면 만충전된 배터리로 양치 가능한 횟수가 줄어듭니다.

2단계 속도 조절

2단계 속도 조절 기능을 이용하여 최적의 양치 성능을 위한 정상 속도('Max')와 한결 부드럽게 양치해주는 감속 설정('Gentle') 중에서 선택할 수 있습니다.

소닉케어의 전원을 켜면, 항상 정상 속도로 양치가 시작됩니다.



1 정상 속도에서 감속으로 설정을 바꾸려면 양치질 중에 2단계 속도 조절 버튼을 한 번 누르십시오.

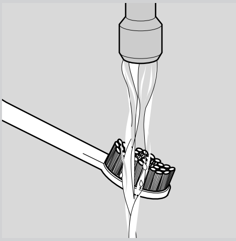
2 감속에서 정상 속도로 설정을 바꾸려면 양치질 중에 2단계 속도 조절 버튼을 한 번 누르십시오.
속도 설정을 변경하면 음 높이가 다른 2톤의 신호음이 알려줍니다.

최적의 양치결과를 유지하기 위해 정상 속도를 이용하시는 것이 좋습니다.

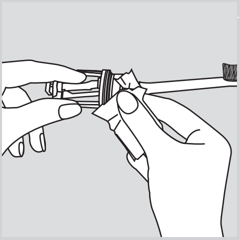
소닉케어를 임상 시험에 이용할 때는 정상 속도를 이용해야 합니다.

청소

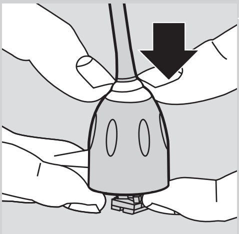
정기적인 청소는 최상을 결과를 제공하고 제품의 최대 수명을 보장합니다.



1 매 번 사용 후에 브러시헤드 및 칫솔모를 물로 헹구십시오. 브러시 헤드는 자연 건조하십시오.

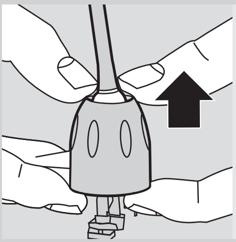


2 매주 1회이상 브러시헤드를 너트 안쪽까지 깨끗이 청소하십시오.



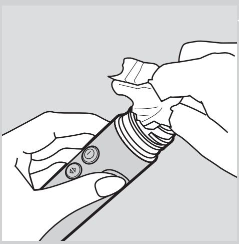
3 고무 덮개를 조심스럽게 눌러 너트를 분리하십시오.

덮개가 손상될 수 있으므로 날카로운 물체를 사용하지 마십시오.



- 너트를 브러시 헤드 위로 당겨 빼내십시오.

4 너트를 다시 조립하려면, 브러시헤드 축 위로 너트를 넣은 후 완전히 조립될때까지 당기십시오.



5 소닉케어 몸체는 1주일에 한 번씩 닦으십시오.

6 충전기는 정기적으로 닦으십시오.

충전기를 닦기 전에 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 닦은 후에는 물기가 완전히 마른 다음 전원에 다시 연결하십시오.

소닉케어 청소시에는 중성 세제, 물, 젖은 천을 사용하는 것이 좋습니다.

보관

1 소닉케어를 오랫동안 이용하지 않으려면, 플러그를 뽑은 다음 직사광선이 없는 건냉한 장소에 보관하십시오. 코드는 충전기 하단에 달려 있는 코드 고리에 감아 두십시오.

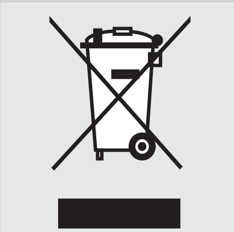
교체

브러시 헤드

6개월마다 브러시헤드를 교체할 경우, 플라그가 더 많이 제거된다는 것이 임상적으로 입증되었습니다.

이 모델에 적합한 브러시 헤드만 이용하십시오.

환경

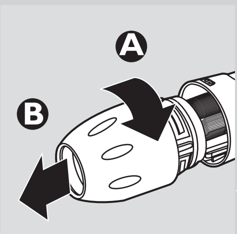


- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 수거 장소에 버리십시오. 이러한 방법으로 환경보호에 동참하실 수 있습니다.
- 내장된 니켈카드뮴 배터리에는 환경을 오염시킬 수 있는 물질이 들어 있습니다. 제품을 폐기하기 전에 항상 배터리를 분리하신 다음 지정된 수거 장소에 버리십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거 장소에 버리십시오. 배터리 분리에 문제가 있는 경우, 필립스 서비스 센터에 제품을 가져오면 배터리를 분리하여 환경 친화적인 방법으로 폐기하여드립니다.

배터리 제거

<u>이 과정은 되돌릴 수 없습니다.</u>

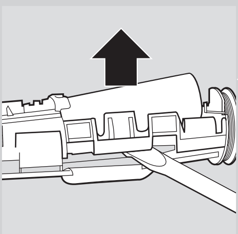
배터리를 직접 분리하시려면 일자형(표준) 드라이버가 필요합니다.



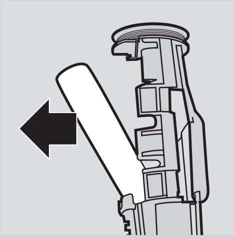
1 몸체를 충전기에서 빼낸 후, 전원을 켠 다음 멈출 때까지 작동시키십시오. 배터리 전력이 모두 소진될 때까지 소닉케어의 전원을 계속 켜십시오.

2 너트를 브러시 헤드에서 뺀 다음 몸체에 끼우십시오. 외관이 헐거워질 때까지 너트를 몸체에 조인 다음(A) 너트를 앞으로 당기십시오(B).

몸체 안쪽 부품이 너트와 함께 외관에서 빠져 나옵니다.



3 전자 회로 기판과 배터리 양쪽 끝에 붙은 플라스틱 부품 사이에 드라이버를 끼운 다음 비틀어서 배터리와 전자 회로기판 사이의 두 연결부를 분리하십시오.



4 드라이버를 이용하여 몸체에서 배터리를 떼어내십시오.

배터리를 떼어낸 후에는 소닉케어를 전원에 연결하지 마십시오.

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. * (주)필립스전자: (02)709-1200 * 고객상담실: (080)600-6600 (수신자부담) *

보증 제한

전세계 보증 약관에서 제외되는 항목은 다음과 같습니다.
- 브러시 헤드
- 오용, 남용, 부주의, 개조로 인한 손상
- 쪼개짐, 긁힘, 마멸, 변색, 탈색 등, 일반적인 마모 및 손상

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

문제 해결

아래의 문제 해결 가이드를 참조해도 문제를 해결할 수 없을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 서비스센터 또는 고객상담실로 문의하십시오.

문제점	해결책
소닉케어 칫솔이 작동하지 않습니다.	소닉케어를 충전해야 합니다. 최소 24시간 이상 충전하십시오.
	제품을 재충전할 때 콘센트에 전원이 흐르는지 확인하십시오. 욕실내에 위치한 세면대 위의 거울 케비넷 속에 있는 콘센트 또는 면도기 콘센트는 욕실의 불이 꺼지면 전원이 차단될 수도 있습니다.
	브러시 헤드를 재부착 또는 교체해야 합니다.
소닉케어를 이용하면 입 안이 간지럽습니다.	소닉케어를 처음 사용하면 입 안이 간지럽거나 따끔거릴 수 있습니다. 소닉케어로 양치하는 것에 익숙해지면 이러한 느낌은 감소됩니다.
소닉케어 사용시 브러시헤드에서 소리가 나며 떨립니다.	소닉케어는 작동시 부드러운 허밍음을 냅니다. 브러시헤드의 너트를 조이면 과도한 떨림을 없앨 수 있습니다. 떨리는 현상이 사라지지 않으면, 브러시헤드를 교체해야 합니다. 제품의 전원을 켜기 전에 여행용 뚜껑을 분리했는지를 확인하십시오.
브러시헤드가 치아에 닿으면 잡음이 납니다.	이러한 현상은 브러시헤드를 적절한 각도로 조절하면 사라집니다. 브러시헤드와 잇몸선의 각도를 30~40도로 유지하십시오
소니케어의 양치 강도가 약해진 것 같습니다.	충전이 필요합니다.
	이지스타트기능이 작동중일 수 있습니다. 이런 경우 이지스타트 기능을 해제하십시오 ('기능'란 참조).
	브러시 헤드를 세척해야합니다.
	브러시 헤드를 교체해야합니다.
	2단계 속도 조절 버튼이 감속 설정으로 맞춰져 있을 수 있습니다. 정상 속도로 바꾸십시오.
소닉케어에서 불쾌한 냄새가 납니다.	청소가 필요할 수 있습니다. 몸체, 브러시 헤드, 충전기를 깨끗이 청소하십시오 ('청소'란 참조).
	브러시 헤드를 교체해야합니다.
LED 표시등이 노란색으로 깜빡입니다. 왜 그런가요?	LED 표시등이 노란색으로 깜빡이면 앞으로 양치 가능 횟수가 3회 이하입니다. 소닉케어를 최소 24시간 이상 충전하십시오.
양치 시간을 30초 늘릴 수 있는 기능이 있다는데 그것이 무엇인가요?	프로그램형 쿼드페이서 기능이 초기설정인 2분에 맞춰 있지 않고 2.5분에 맞춰 있습니다. 이 설정을 이용하면 플라그가 서식하거나 잇몸 질환이 시작되는 부위에 추가 양치시간을 할애할 수 있습니다. 이와 같이 문제가 있는 부위를 양치하거나 잇몸을 마사지하거나 혀를 닦을 h㎢ 추가 30초를 사용하시는 것이 좋습니다.

发行日期： 2005/12/14

發行日期: 2005/12/14

발행일자 : 2005/12/14

North America:
1-800-682-7664
www.sonicare.com

Philips Oral Healthcare, Inc.
35301 SE Center Street
Snoqualmie WA 98065
U.S.A.

Outside North America:
+1-425-396-2000
www.philips.com

Printed in U.S.A.
Printed on 100% recycled paper

4235 020 19861